



О ратификации Соглашения о займе (Проект модернизации Казначейства) между Республикой Казахстан и Международным Банком Реконструкции и Развития от 22 августа 1996 года

Закон Республики Казахстан от 7 декабря 1996 г. N 49-1 ЗРК

Ратифицировать Соглашение о займе (Проект модернизации Казначейства) между Республикой Казахстан и Международным Банком Реконструкции и Развития от 22 августа 1996 года, подписанное в Округе Колумбия, Соединенные Штаты Америки.

Президент
Республики Казахстан

**СОГЛАСОВАННАЯ КОПИЯ
ЗАЕМ 4077 KZ**

Соглашение о Займе
(Проект модернизации Казначейства)
между
РЕСПУБЛИКОЙ КАЗАХСТАН
и
МЕЖДУНАРОДНЫМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ
22 августа 1996 года

ЗАЕМ 4077KZ

СОГЛАШЕНИЕ О ЗАЙМЕ

СОГЛАШЕНИЕ, от 22 августа 1996 г. между РЕСПУБЛИКОЙ КАЗАХСТАН (Заемщик) и МЕЖДУНАРОДНЫМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ (Банк)

СОГЛАСНО КОТОРОМУ (А) Заемщик, убедившись в осуществимости и приоритетности Проекта, описанного в Приложении 2 к настоящему Соглашению, обратился к Банку с просьбой оказать содействие в финансировании данного Проекта:
и

В СООТВЕТСТВИИ С КОТОРЫМ Банк согласился, исходя, среди прочего, из вышеизложенного, предоставить Заемщику заем на условиях, изложенных в настоящем
С о г л а ш е н и и :

НАСТОЯЩИМ стороны данного Соглашения договариваются о нижеследующем:

С Т А Т Ь Я I Общие условия, определения

Раздел 1.01. "Общие условия, применимые к соглашениям о Займах и гарантиях" Банка, от 1 января 1985 года со всеми изменениями изложенными ниже (Общие условия), составляют неотъемлемую часть настоящего Соглашения

(а) Последнее предложение Раздела 3.02 опускается

(b) Последнее предложение Раздела 5.01 меняется и читается следующим образом

"В случае, если Банк и Заемщик не договариваются об ином средства не могут сниматься (а) в счет расходов осуществляемых на территории любой страны, не являющейся членом Банка или с целью приобретения товаров, производимых в такой стране или оплаты услуг, предоставляемых с территории такой страны или (b) с целью осуществления любых платежей физическим или юридическим лицам или импорта любых товаров если Банку известно, что такие платежи или импорт запрещены решением Совета безопасности Организации Объединенных Наций в соответствии со Статьей VII Устава Организации Объединенных Наций."

(с) Подпункт (к) Раздела 6.02 меняется на подпункт (b) и к Разделу добавляется подпункт (к) в следующей редакции

"(k) Возникла чрезвычайная ситуация в которой любое последующее снятие средств Займа противоречит положениям Раздела 3 Статьи III Статей Соглашения Б а н к а " .

Раздел 1.02. Если контекст не требует иного ряд терминов определенных в Общих условиях и в Преамбуле к настоящему Соглашению имеют значения которые соответствуют изложенному в этих документах, а следующие дополнительные термины имеют следующие значения.

(а) "МФ" означает Министерство финансов Заемщика

(b) "Аванс на подготовку проекта" означает аванс на подготовку проекта

выделяемый Банком Заемщику согласно обмену письмами от 14 июля 1994 года и 23 июля 1994 года между Банком и Заемщиком.

(с) "Специальный счет" означает счет о котором говорится в разделе 2.02 (b) настоящего Соглашения.

(d) "Рабочая группа" означает группу на которую имеется ссылка в разделе 3.01. (b) (I) данного Соглашения.

С т а т ь я I I З а е м

Раздел 2.01. Банк согласен предоставить Заемщику Заем на условиях, которые изложены или на которые делается ссылка в Соглашении о займе в различных валютах на общую сумму эквивалентную пятнадцати миллионам восьмистам тысячам долларов США (\$ 15 800 000) представляющую собой сумму средств, снимаемых по Займу причем каждое снятие средств оценивается Банком на дату такого снятия.

Раздел 2.02. (а) Сумма Займа может быть снята со Счета займа в соответствии с положениями Приложения 1 к настоящему Соглашению для покрытия расходов, которые были осуществлены (или будут осуществлены с согласия Банка) с целью оплаты необходимых для осуществления Проекта товаров и услуг приобретаемых по приемлемой цене и описанных в Приложении 2 к настоящему Соглашению которые подлежат финансированию за счет средств Займа.

(b) В целях осуществления Проекта Заемщик может открыть и вести в долларах специальный депозитный счет в коммерческом банке на условиях приемлемых для Банка включая соответствующую защиту средств от контрпретензий, конфискации или ареста Вклады на Специальный счет и выплаты со Специального счета производятся в соответствии с положениями Приложения 5 к настоящему Соглашению.

(с) Незамедлительно после Даты вступления Соглашения в силу Банк от имени Заемщика снимает со счета Займа и выплачивает себе сумму необходимую для погашения основной суммы Аванса на подготовку проекта снятой и непогашенной на эту дату, и выплаты всех начисленных по нему сборов Неснятый остаток суммы, утвержденной в качестве аванса на подготовку проекта будет после этого аннулирован.

Раздел 2.03. Датой закрытия является 31 декабря 2000 года или более поздняя дата устанавливаемая Банком. Банк своевременно сообщает Заемщику об этой дате.

Раздел 2.04. Заемщик выплачивает Банку комиссионные по обязательствам по основной сумме Займа не снятой со счета время от времени по ставке, составляющей три четверти одного процента (3/4 от 1%) ежегодно.

Раздел 2.05. (a) Заемщик выплачивает проценты с основной периодически снимаемой и непогашенной суммы Займа за каждый Период начисления процентов по ставке равной Стоимости квалифицированных заимствований определенной по предшествующему полугодю плюс половину от одного процента (1/2 и 1%). На каждую из дат обусловленную в разделе 2.06. настоящего Соглашения Заемщик выплачивает проценты начисленные на основную сумму Займа, которая не была погашена в предшествующий Период начисления процентов рассчитанных по ставке применимой в течение такого периода.

(b) По окончании каждого Полугодия в кратчайшие сроки Банк уведомляет Заемщика о стоимости квалифицированных заимствований определенной в отношении т а к о г о п о л у г о д и я .

(c) Для целей настоящего Раздела

(I) "Период начисления процентов" означает шестимесячный период заканчивающийся на дату непосредственно предшествующую каждой из дат, указанных в Разделе 2.06. настоящего Соглашения начиная с Периода начисления процентов в течение которого было подписано настоящее Соглашение.

(II) "Стоимость квалифицированных заимствований" означает стоимость, обоснованно установленную Банком и выраженную в виде годового процента от непогашенных заимствований Банка использованных после 30 июня 1982 года за исключением тех заимствований или их долей, которые Банк выделил для финансирования (А) инвестиций Банка и (В) займов, которые могут быть выданы Банком после 1 июля 1989 года под процентные ставки, установленные иначе, чем это предусмотрено в пункте (a) настоящего Раздела.

(III) "Полугодие" означает первые шесть месяцев или вторые шесть месяцев к а л е н д а р н о г о г о д а .

(d) На дату, которую Банк может указать в уведомлении направленном Заемщику не менее, чем за шесть месяцев, в пункты (a), (b) и (c) (III) настоящего Раздела вносятся поправки в следующей редакции

"(a) Заемщик периодически выплачивает процент по основной сумме снятых и непогашенных средств Займа по ежеквартальной ставке, равной стоимости квалифицированных заимствований рассчитанной на основе предшествующего квартала, плюс половина одного процента (1/2 от 1%) В каждую из дат указанных в разделе 2.06. настоящего Соглашения. Заемщик выплачивает процент, начисленный на основную непогашенную сумму Займа в течение предыдущего Периода начисления процента рассчитанный по ставке действовавшей в тот Период начисления процента".

"(b) По окончании каждого квартала Банк в кратчайшие сроки уведомляет Заемщика о стоимости квалифицированных заимствований определенной в отношении т а к о г о к в а р т а л а " .

"(c) (III) "Квартал" означает период продолжительностью три месяца,

начинающийся 1 января, 1 апреля, 1 июля и 1 октября календарного года".

Раздел 2.06 Проценты и иные сборы выплачиваются один раз в полгода 1 января и 1 июля каждого года.

Раздел 2.07 Заемщик возвращает основную сумму Займа согласно графику погашения, представленному в Приложении 3 к настоящему Соглашению.

С Т А Т Ь Я I I I Р е а л и з а ц и я П р о е к т а

Раздел 3.01 (а) Заемщик заявляет о своей приверженности целям Проекта, определенным в Приложении 2 к настоящему Соглашению, и с этой целью осуществляет Проект через МФ с надлежащей добросовестностью и эффективно, в соответствии с надлежащими административными, финансовыми процедурами и практикой информационной технологии и при необходимости своевременно предоставляет средства, оборудование, услуги и другие ресурсы необходимые для реализации Проекта.

(b) Не ограничивая условия параграфа (а) данного раздела и кроме тех случаев, когда Банк и Заемщик согласятся по другому. Заемщик:

(I) сохраняет рабочую рабочую группу (Рабочая группа) внутри Минфина до завершения Проекта, и обеспечивает условия для того, чтобы Рабочая Группа всегда действовала в соответствии с процедурами и имея персонал, необходимый для достижения целей Проекта и соответствия требованиям Банка, и

(II) устанавливает такие процедуры отбора и условия обучения персонала Заемщика, которые могут быть необходимыми для реализации частей А, В и С Проекта, приемлемые для Банка.

Раздел 3.02. Кроме случаев, особо указанных Банком закупка товаров и консультативных услуг необходимых для осуществления Проекта и финансируемых из средств Займа выполняется согласно положениям Приложения 4 к настоящему Соглашению

Раздел 3.03 Для целей Раздела 9.08 Общих условий однако не ограничиваясь положениями этого раздела. Заемщик:

(а) руководствуясь принципами приемлемыми для Банка готовит план деятельности, обеспечивающий достижение очередных целей Проекта которые он представляет Банку не позднее чем через шесть (6) месяцев после Даты закрытия или такой даты, о которой могут договориться Заемщик и Банк.

(b) предоставляет Банку достаточную возможность обменяться с Заемщиком мнениями относительно упомянутого плана

Раздел 3.04 Заемщик: (а) придерживается принципов и процедур, позволяющих ему осуществлять непрерывное наблюдение за ходом осуществления Проекта и

(ii) сохраняет все учетные документы (контракты, распоряжения, счета-фактуры, счета к оплате квитанции и другие документы), свидетельствующие о таких расходах, в течение по крайней мере одного (1) года после того, как Банк получил отчет об аудиторской проверке за финансовый год, на протяжении которого были произведены последнее снятие со счета Займа или последнее перечисление средств на этот счет;

(iii) предоставляет возможность представителям Банка подробно ознакомиться с такой учетной документацией и

(iv) обеспечивает, чтобы такая учетная документация была включена в проведение ежегодных аудиторских проверок упомянутых в параграфе (Б) настоящего Раздела и чтобы отчет о такой аудиторской проверке содержал отдельное мнение вышеназванных аудиторов относительно того дают ли расходные ведомости, предоставленные в течение года, а также процедуры и правила внутреннего распорядка использованные при их составлении правильную информацию о соответствующих снятиях средств

С Т А Т Ь Я V П р е к р а щ е н и е д е й с т в и я

Раздел 5.01. Для целей Раздела 12.04 Общих условий настоящим оговаривается срок в девяносто (90) дней после даты подписания настоящего Соглашения.

СТАТЬЯ VI Представители Заемщика, адреса

Раздел 6.01. Министр финансов Заемщика назначается представителем Заемщика для целей раздела 11.03 Общих условий

Раздел 6.02. Следующие адреса указываются для целей Раздела 11.01 Общих условий:

Для Заемщика:

Министерство финансов,

Просп. Аблай-Хана, 97,

г. Алматы. 480091

Республика Казахстан

Телекс

251245 FILIN

Для Банка:

International Development
Association
1818 H Street. N.W
Washington. D.C.20433
United States of America

Телеграфный адрес: Телекс
INTBAFRAD 248423 (RCA)
82987 (FTCC)
64145 (WUI) или
197688 (TRT)

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО, стороны настоящего Соглашения, действуя через своих полномочных представителей, обеспечили подписание настоящего Соглашения, соответственно, от их имени в округе Колумбия Соединенные Штаты Америки, в день и год, указанные выше в документе.

Республика Казахстан

Подписал: Болат Нургалиев

Полномочный представитель

МЕЖДУНАРОДНЫЙ БАНК РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ

Подписал Юкон Хуанг

и.о. Регионального Вице-Президента
по региону Европы и Средней Азии

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Снятие средств Займа

1. В приведенной ниже таблице представлены категории статей, подлежащих финансированию из средств Займа, суммы Займа выделенные по каждой категории, и процент расходов по статьям, подлежащим такому финансированию в рамках каждой категории:

Выделенная сумма Займа

(выраженная в долларах США)

Категория		Процент финансируемых расходов
(1) Товары	11 400 000	100% в иностранной валюте 100% в местной валюте (стоимость франко-завод) и 75% расходов в местной валюте на другие товары и услуги произведенные внутри страны
(2) Услуги консультантов и обучение	2 500 000	100%
(3) Возмещение Аванса на подготовку проекта	1 000 000	суммы, причитающиеся согласно Разделу 2.02. (с) настоящего Соглашения
(4) Нераспределенная сумма	900 000	
ИТОГО	15 800 000	

2. Для целей настоящего Приложения:

(а) термин "расходы в иностранной валюте" означает расходы в валюте любой страны, кроме валюты Заемщика, на товары и услуги, предоставляемые с территории любой страны, кроме страны Заемщика.

(б) термин "расходы в местной валюте" означает расходы в валюте Заемщика на товары или услуги, предоставляемые с территории Заемщика. и

3. Несмотря на положения параграфа 1 выше, снятие средств не может производиться для осуществления платежей для покрытия расходов имевших место до подписания настоящего Соглашения, кроме тех случаев, когда снятие, общая сумма которого не превышает эквивалента 40 000 долл США, может быть произведено по отношению к категории (2) в счет выплат для покрытия расходов имевших место до упомянутой даты, но после 5 апреля 1996 г.

4. Банк может потребовать чтобы снятие средств со счета Займа осуществлялось на основе расходных ведомостей за расходы на товары и услуги оплаченные в рамках контрактов, сумма которых не превышает эквивалента 50 000 долл. США, на условиях, указанных Банком в специальном уведомлении Заемщику.

П Р И Л О Ж Е Н И Е 2 О п и с а н и е П р о е к т а

Целью Проекта является оказание содействия в процессе усовершенствования казначейской системы Заемщика, способной своевременно предоставлять полную и достоверную информацию, необходимую для управления финансовой деятельностью и позволяющую осуществлять эффективное управление государственными расходами

Проект состоит из следующих составных частей, которые могут изменяться в соответствии с тем, о чем Заемщик и Банк могут периодически договариваться для достижения целей Проекта

Часть А: Разработка автоматизированной казначейской системы

Оказание технических услуг для завершения разработки
компьютеризированной казначейской системы

Часть В: Установление и испытание пробной автоматизированной

казначейской системы

Установление и испытание пробной автоматизированной
казначейской системы и предоставление товаров и услуг необходимых
для этого

Часть С: Установление и испытание полностью автоматизированной

казначейской системы

Установление и испытание полностью автоматизированной
казначейской системы путем предоставления требуемых товаров и услуг.

Проект предполагается завершить к 30 июня 2000 года.

Приложение 3
График погашения Займа

Дата платежа -----	Выплата основной суммы (в долларах США) -----
1 января 2002 г.	305 000
1 июля 2002 г.	315 000
1 января 2003 г.	330 000
1 июля 2003 г.	340 000
1 января 2004 г.	350 000
1 июля 2004 г.	365 000
1 января 2005 г.	375 000
1 июля 2005 г.	390 000
1 января 2006 г.	405 000
1 июля 2006 г.	415 000
1 января 2007 г.	430 000
1 июля 2007 г.	445 000
1 января 2008 г.	465 000
1 июля 2008 г.	480 000
1 января 2009 г.	495 000
1 июля 2009 г.	515 000
1 января 2010 г.	530 000
1 июля 2010 г.	550 000
1 января 2011 г.	570 000
1 июля 2011 г.	590 000
1 января 2012 г.	610 000
1 июля 2012 г.	630 000
1 января 2013 г.	650 000
1 июля 2013 г.	675 000
1 января 2014 г.	700 000
1 июля 2014 г.	725 000
1 января 2015 г.	750 000

1 июля 2015 г.	775 000
1 января 2016 г.	800 000
Конец июля 2016 г.	825 000

* Сноска. Цифры в данной колонке представляют собой долларовые эквиваленты, рассчитанные на даты снятия средств См. Разделы 3.04 и 4.03 Общих условий.

Премии за досрочное погашение

В соответствии с Разделом 3.04 (Б) Общих условий, премия, выплачиваемая за предварительную оплату основной суммы Займа с любым сроком погашения представляет собой процент, обусловленный соответствующим сроком предварительной оплаты, что показано ниже

Срок предварительного платежа	Премия

	Процентная ставка (в процентах в год) применяемая к сумме Займа на день досрочного погашения умноженная на
Не более трех лет до срока погашений	0,15
Свыше трех лет, но не более шести лет до срока погашения	0,30
Свыше шести лет, но не более 11 лет до срока погашения	0,55
Свыше 11 лет, но не более 16 лет до срока погашения	0,80
Свыше 16 лет, но не более 18 лет до срока погашения	0,90
Свыше 18 лет до срока погашения	1,00

П Р И Л О Ж Е Н И Е 4

Закупки и услуги консультантов

Раздел 1: Закупки товаров ----- Часть А: Общие положения -----
- - - - -

Товары закупаются в соответствии с положениями Раздела 1 "Руководства по закупкам в рамках займов МБРР и кредитов МАР", опубликованного Всемирным банком в январе 1995 года (Руководство) и следующими параграфами настоящего раздела, если они применимы.

Часть В. Международные конкурсные торги -----

За исключением случаев, указанных в Части С настоящего Раздела товары закупаются в соответствии с контрактами, заключаемыми согласно положениям Раздела II Руководства и параграфа 5 Приложения 1 к Руководству

Часть С. Другие процедуры закупок -----

1. Международные закупки (международный шоппинг) -----

Товары, оценочная стоимость которых по каждому контракту составляет менее эквивалента 300 000 долл. США и не превышает 1 000 000 долл. США в совокупности, могут закупаться в рамках контрактов заключаемых с использованием процедур международных закупок в свободной торговле в соответствии с положениями параграфов 3.5 и 3.6 Руководства

2. Местные закупки (местный шоппинг) -----

Товары, оценочная стоимость которых по каждому контракту не превышает эквивалента 50 000 долл. США, и совокупная стоимость которых не превышает 500 000 долл. США, могут закупаться в рамках контрактов, заключаемых с использованием процедур местных закупок в соответствии с положениями параграфов 3.5 и 3.6

3. Заключение прямых контрактов

Товары, которые должны закупаться у первоначального поставщика, с тем чтобы быть совместимыми с имеющимся оборудованием, и запатентованные товары совокупной стоимостью не более 500 000 долл. США, могут закупаться в соответствии с положениями параграфа 3.7 Руководства, если на это получено предварительное согласие Банка

Часть D: Рассмотрение Банком решений по закупкам -----

1. Планирование закупок -----

До рассылки приглашений для участия в торгах, предлагаемый план закупок по Проекту представляется Банку для проверки и одобрения в соответствии с пунктами параграфа 1 Приложения 1 к Руководству. Закупка всех товаров осуществляется в соответствии с таким планом после одобрения Банком и согласно положениям вышеупомянутого параграфа 1.

2. Предварительная оценка -----

В отношении всех контрактов на закупку товаров оценочной стоимостью, эквивалентной 300 000 долл. США или больше, первых двух контрактов на закупку товаров оценочной стоимостью, эквивалентной не менее 100 000 долл. США или больше каждый, и всех контрактов на закупку товаров, заключенных с использованием процедур заключения прямых контрактов, действуют правила, установленные в параграфах 2 и 3 Приложения 1 к Руководству.

3. Проверка по факту -----

В отношении каждого контракта, не подпадающего под действие параграфа 2 настоящей Части, действуют правила указанные в параграфе 4 Приложения 1 к Руководству .

Раздел II: Наем консультантов -----

1. Услуги консультантов оплачиваются согласно контрактам, заключенным в соответствии с положениями "Руководства по использованию консультантов заемщиками Всемирного Банка и Всемирным Банком как исполнительным органом", опубликованным Всемирным банком в августе 1981 года (Руководство по использованию консультантов). Для комплексных, ограниченных по времени заданий такие контракты основываются на стандартной форме контракта на услуги консультантов, опубликованной Всемирным банком, причем изменения согласовываются с Банком При отсутствии соответствующей типовой контрактной

(a) Для снятия Разрешенного ассигнования Заемщик представляет Банку запрос или запросы на перечисление на Специальный счет суммы или сумм, которые не превышают общей суммы Разрешенного ассигнования. На основе такого запроса или запросов Банк от имени Заемщика снимает со счета Займа и помещает на Специальный счет сумму или суммы, запрашиваемые Заемщиком.

(b) (i) Для пополнения Специального счета. Заемщик направляет Банку запросы на перечисление средств на Специальный счет, периодичность которых определяется Банком.

(ii) До или во время подачи каждого такого запроса, Заемщик представляет Банку документы и другие необходимые доказательства согласно пункта 4 настоящего Приложения для выплаты или выплат, необходимых для пополнения счета. На основе каждого такого запроса, Банк от имени Заемщика снимает со счета Займа и помещает на Специальный счет сумму, запрашиваемую Заемщиком и указываемую в упомянутых документах и других доказательствах, которая выделяется со Специального счета на покрытие допустимых расходов.

Все такого рода перечисления производятся Банком с счета Займа в рамках соответствующих допустимых категорий и на соответствующую эквивалентную сумму, обоснованную вышеуказанными документами и другой информацией.

4. По каждой выплате, производимой Заемщиком со Специального счета, в срок, обоснованно определяемый Банком, Заемщик представляет Банку документы и другие доказательства, подтверждающих, что данная выплата осуществлена исключительно для покрытия утвержденных расходов.

5. Несмотря на положения пункта 3 настоящего Приложения, Банк не обязан продолжать перечислять средства на Специальный счет:

(a) если в какой-либо момент, Банк установил, что все последующие снятия осуществляются Заемщиком непосредственно со счета Займа в соответствии с положениями Статьи V Общих условий и параграфом (a) Раздела 2.02 настоящего Соглашения; или

(b) если Заемщик не представил Банку в срок, указанный в Разделе 4.01 (b) (ii) настоящего Соглашения, любой отчет об аудиторской проверке, который необходимо представлять Банку согласно упомянутому Разделу, относительно аудита документации и отчетности по Специальному счету;

(c) если в какой-либо момент Банк уведомляет Заемщика о своем намерении приостановить полностью или частично право Заемщика производить снятия со счета Займа согласно положений Раздела 6.02 Общих условий; или

(d) если общая сумма неснятых средств Займа, распределенная между допустимыми категориями, минус сумма всех непоплаченных специальных обязательств, принятых Банком согласно Раздела 5.02 Общих условий относительно данного Проекта, в два раза превышает сумму Разрешенного ассигнования.

После этого, снятие со счета Займа оставшейся неснятой суммы Займа, выделенной на допустимые Категории, производится в соответствии с процедурами, которые Банк устанавливает для Заемщика и уведомляет его о них. Последующие подобные снятия производятся лишь после и в зависимости от того, удовлетворен ли Банк тем, что суммы вкладов на Специальном счете, на дату уведомления, будут использоваться для покрытия допустимых расходов.

б. (а) Если в какой-либо момент Банк устанавливает, что тот или иной платеж со Специального счета: (i) был произведен для покрытия расходов или в размере, которые недопустимы согласно пункту 2 настоящего Приложения; или (ii) не был обоснован документацией, представленной Банку, Заемщик, получив уведомление, незамедлительно: (А) представляет дополнительные доказательства, которые может запросить Банк; или (В) перечисляет на Специальный счет (или, по требованию Банка, возмещает Банку) сумму, равную сумме подобной выплаты или же части, которая является недопустимой или необоснованной. Если Банком не оговорено иначе, никаких дальнейших вкладов со стороны Банка на Специальный счет не будет произведено до тех пор, пока Заемщик не предоставит доказательств или не произведет вклад или не возместит средства, в зависимости от конкретного случая.

(б) Если Банк в какой-то момент устанавливает, что какая-либо оставшаяся сумма на специальном счете не потребуется для дальнейшего покрытия допустимых расходов, Заемщик, получив уведомление от Банка, возмещает Банку эту оставшуюся сумму.

(с) Заемщик может, получив уведомление от Банка, возместить Банку всю сумму или часть суммы средств, находящихся на Специальном счете.

(d) Возврат средств Банку, осуществляемый согласно пунктам б(а), (б) и (с) настоящего Приложения, вносятся на счет Займа для последующего снятия или аннулирования согласно соответствующим положениям настоящего Соглашения, включая Общие условия.

